

Виходить у Львові  
що дні (крім неділі і  
т. к. суботи) з 5-ї  
години по полуночі.

РЕДАКЦІЯ  
i Адміністрація: ули-  
ця Чарнецького ч. 10.  
ЧИСЬМА приймають  
ся лише франковані.

РУКОПИСИ  
звертаються лише на  
сирієм видання і за вло-  
женням оплати пошти.

РЕКЛАМАЦІЯ  
незапечатані вільні від  
оплати поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

## ВІСТИ ПОЛІТИЧНІ.

3 Ради державної. — Міжнародне положене. —  
Мирові переговори. — Проголошене незалежність  
Альбанії.

На четверговім засіданні палати послів почала ся дискусія над бюджетовою пропозицією. Перший промавляв п. Лягінія. Говорив 4 години, з початку по хорватски, потім по німецки. Вказав на положене південних Славян в державі і зазначив, що правительство повинно старати ся про те, щоби південні Славини мали ся так добре, як у себе дома. Треба стреміти до того з огляду на внутрішну і заграницьну ситуацію.

П. Грос заявляє, що німецко-національний союз сьвідомий обовязку супротив держави і народа висказув бажане щоби палата також сповнила свій обовязок супротив держави.

П. Адлер звертає ся против конфіскати часописій і маніфесту, ухваленого на міжнароднім з'зді соціалістів в Базелі. Протестує против сего, щоби соціальні демократів називати злими патріотами. Критикує нестійність заграницької австрійської політики в поодиноких фазах балканської кризи. Коли би упорядковав-

но відносини південних Славян і селян в Боснії і Герцеговині, коли би зробило ся конець системі Тиси і Цувая, се було би розумною політикою. Тепер соціалісти не думають ослаблювати становища Австро-Угорщини, котра є досить могуча, щоби зискати для себе велике значене в сьвіті. Бесідник питает ся, читі, котрі мають стаковити жир для гармат, не мають права сказати, що війна цілком непотрібна. Соціалісти протестують против війни і ставлять засаду, що все можна полагодити в мирній дірозді.

П. Шоєволь полемізує з промовою п. Адлера, причім заперечив, немов би німецькі сторонництва підіджували до війни.

Вікіци виголосив довгу, 3 і пів годину опозиційну промову п. Будзиновський.

На тім о год. 7½, засідане замкнено.

„Reichspost“ приносить з Берліна вияснене, що на конференції престолонаслідника арх. Франца Фердинанда з цісарем Вільгельмом II. в Берліні усталено отсі вихідні точки що до акції в найближшій будучності:

„Поки Австро-Угорщина має свір зі Сербією, Німеччина збереже нейтральність, бо уважає спів Австро-Угорщини з Сербією виключно австрійською справою. Але коли би Австро-Угорщина заatakувала яка з великих держав, то Німеччина безумовно прийде з помочию Австро-Угорщині“.

Римський дневник „Messaggero“ оголошує інтервю в російським амбасадором Крупенським,

котрій заявив, що задля управильнення балканських справ в сути річи не треба європейської конференції, але може сна відбудеться. Росія на сій конференції не буде домагати ся переїзду через Дарданелі, які і далі будуть замкнені, а для береження Дарданелів ослаблення Туреччини далеко ліпша від сильна. Вирочім на случай війни кожда флота сфорсув пе реїзд через Дарданелі. Проти утворення окремої самостійної Альбанії Росія не буде виступати, бо Альбанія і так по кількох літах дістане ся в руки сильнішого сусіда.

Віденська „Zeit“ пише, що Росія і Сербія мають виразно почуття, що Австро-Угорщина готова до остаточного кроку і роблять тепер приготовання на всякі евентуальності зі спокоєм, достойним великої держави.

Париський „Matin“ доносить з Білгорода про поліпшену ситуації. Іменно сербський президент міністрів Пашіч мав заявити кореспондентам „Matin-a“, що Сербія не упирає ся конечно при посіданні Дурацца. Сербія під впливом Росії готова зменшити свої домагання в справі пристані.

„Tägliche Rundschau“ приносить голоси про становище Росії до теперішньої ситуації. Голоси ті походять з берлінського російського посольства. Запевняє ся там між іншим, що Петербург має найсильнішу волю балканське питане полагодити мирним способом і що Сафонов не в таким чоловіком, котрій позводив

14)

ходила вінда — він був отворений, але вінди не було видно. Якесь старша дівчина лежала на землі і зойкала. Мейбелль побачила її, аж коли на її тілі спотикнула ся.

— Надармо ти кличеш — ніхто нам не прийде на поміч — дадуть нам згоріти! — промовила она лиши в великом трудом, бо сили її вже опускали.

— Ні, я хочу жити! — крикнула Мейбелль. — Ходи, спустимо ся по лінві на дічину!

— Так, так!

Набравши нової енергії, швачка пустилася до спусту і старала там вхопитись сильною дротяною лінві, до котрої столець вінда був причіпленій. То їй удало ся, але сили вже не мала, на гладкій металі рука її не могла удержати ся — заверещала ще послідний раз як не своїм голосом і тіло перекидаючись мілька разів впало на дічину.

Зловивши обома руками за серце, станула Мейбелль над краєм спусту і дивила ся на дічину. Там палахкотів огонь, а при кроваво-червонім сьвітлі доглянула на споді богато порозивавших людей.

Блудним оком глянула в гору. В спусті був ще такий воздух, що можна ним було дихати. Якесь гадка шибнула її до голови — а що, як би она відважилась лізти по лінві до гори — она знала, що вінда кінчила ся на даху і що там в спусті були ще двері до виходу — як би так она могла аж туди виліти!

От вже й повисла над страшною пропастию і старала ся цаль за цалем підсувати ся до гори.

Безпосередно до будинку Трайенгель припраяв будинок належаний до ньюйоркського університету, де відбувалася наука. Тут в одній із саль на десятім поверсі сиділи студенти і слухали викладів з науки права. Коли зробився крик, що горить, і з кождою мінutoю ставав щораз голосніший і громіший, то і студенти позривали ся. Оям прискачили до вікон від сторони улиці Вашінгтона. Звідси побачили, як тіло якогось мужчины свиснуле у відкриті а за хвильку гепнуло на брук улиці. Відтак летіло одно тіло за другим.

Рівночасно зачали студенти права крик розлуки замкнених в горіючому будинку робітниць і криків зі всіх сторін, що горить.

В першій хвилі їх самих взяли ся страх і молоді студенти стояли мов задереві. Але відтак впав до салі якийсь професор і приніс страшну вісті, що на дасі горіючого будинку знаходить ся богато людей, котрі зі страху перед смертю туди повтікали і тепер живцем згорять, коли не наспів якесь поміч.

Отже під проводом того учителя побігли студенти так скоро, як лише могли, до сходів, котрими виходило ся на криші. Піятнайцять стіп низше як криша університетського будинку розтягнула ся рівна площа фабричного даху а на ній стояло, як то відважні молодці зараз доба-

## Служниця без заплати.

(З німецького — О. Гекера).

(Конець).

Хорчане і стогни, дикий, повен розпуки крик, а між тим побаламучені, смертним страхом з уст витиснені молитви, а посеред того дики прохлопи дивачних людей, уважаючих себе Богом позабутими — то все зливалося в одну хаотичну сінfonію, з котрої кождий такт був смертним віддихом, котрим композиторка смерть з лютим артизмом дирахувала.

В своїй розпуці Мейбелль поступала неспівно щораз дальше і дальше. Она научила ся молити ся, вірна її матір сиділа що вечера, коли она ще була дитиною, коло її ліжечка і молилася з нею — а тата сана добра матір, хоч і як була тепер вже слаба і запрацьована, питала її ще й тепер часами, чи она не забула своїх молитов. Отже тепер, в так страшній потребі, коли полуниця обсмалювала її волосе, а скіра пукала на її лиці — тепер відмовляла она тоті молитви, які ще дитиною говорила, і блукала та шукала охорони, яку так легко колись була знайшла, шукала тої вірної груди мужа, котру в свої дитинячій нерозважі відтрутила від себе.

Наконець показав ся спуст, котрим пере-

би послови, як прим. Гартвігови на нарушене дисципліни. Дальше каже ся там: Росія хоче між Австро-Угорщиною і Росією не погіршили ся. Послідними часами не наступила ніяка подія, яка могла би оправдувати напружене між обома великими державами. Є між обома державами постійна жива виміна думок про біжучі справи і по обох сторонах бажають найти розвязку, яка була би справедлива для Сербії, але не нарушувала би інтересів Австро-Угорщини. Розуміється, не легко найти спосіб, який увагляднівав би належите інтереси обох сторін. Сербія передовсім дальше стоїть при своїх домаганнях і виходить з того заłożення, що переворот, який відбувається в наших очах, дієся лише раз на століття і тому мусить ся скористати з тієї хвили, щоби привести всінці розвязку балканського питання. Росія від початку іонізала дипломатично домагання Сербії що до адрийської пристани, а не що ймо перед кількома днями, як запримічують, змінила фронт. Публична думка в Росії підсирає сербські домагання а російське правительство мусить дивити ся на публичну думку. Певні запорядження Росії, находяться відповідь в тому, що Росія для заспокоєння публичної думки не хоче стояти неприготовлено перед подіями. Ті приготовання далекі від мобілізації, та й не можна про них говорити, що російське правительство мало вийти поза дипломатичне підомагання Сербії.

В софійських поінформованих кругах зачувають, що в мирових умовах, які предложила Болгарія турецким посередникам, домагається для Сербії відступлення адрийського побережжя від Сан Джованні ді Медуа аж до Драча разом з відповідним куском землі в нутрі краю. Се услів'я поставлено як домагання Сербії, яку заступає Болгарія при мирових переговорах. Берлинський „Lokal Anzeiger“ доносить, що болгарські і турецькі делегати виждають нових вказівок; поки що продовжують штучно свою конференцію.

Кружляють чутки, що Росія напирає на Болгарію, щоби зменшила свої первістні жа-

дання. Послідна телеграма „Lokal Anzeiger“ потверджує надію, що мирові переговори возьмуть користний оборот. Одногоди радили болгарські і турецькі відпоручники до пізної ночі. Вчера о 10 год. рано ведено дальше наради. Конференції повноважників в справі перемир'я відбуваються під проводом Данева. Царгородські міродатні круги заявляють, що Порта стремиться в мирових переговорах до задержання всего адриянопільського віляста і має також надію задержати Солунь. Наради відбуваються в залізничному вузлі в Чатальджі. Про висліди першої конференції обі сторони переслали свої правителствам звіти. Над тим звітом радила до пізної ночі турецька рада міністрів і прислали своїм повноважникам нові вказівки. Урядові турецькі круги дуже собре настроєні і висказують надію, що Болгарія змінить свої первістні, надмірні мирові умови, так що буде можливе заключення миру. Найновіші вісти з Царгорода доносять, що болгарські і турецькі посередники відбули нове засідання. Про стан переговорів заховують правительство турецькі круги як найбільшу мозчанку.

Зачувати, що Порта предкладає, щоби будуча границя межи Болгарію а Туреччиною ішла від Казакірджалі на турецькій області прямо до Егейського моря, при чому при Туреччині поляшив би ся округ Дедеагач. Турецькі круги в такого оптимістичного настрою, що думають, що до понеділка буде заключений мир. У вчерашній міністерській раді взяла участь Осман Нізамі паша.

Президент провізоричного альбанського правительства Ісааель Кемаль бей вислав до австро-італійського правительства таку депешу:

Зібрані нині в Вальоні народні збори, складаючі ся з відпоручників всіх околиць Альбаниї без ріжниці віроісповідань, проголосили саме независимість Альбаниї і установили провізоричне правительство, котрого задачею буде боронити прав загроженого сербською армією альбанського народу і увільнити край від наїздників. Повідомляючи о тім, масно честь

просити правительство Є. Вел. о признанні цієї зміни в політичному житті альбанського народу. Альбанці, які отсе вступили до реди народів Європи всхідної, в котрій суть найстаршиими, мають лише одну ціль на оці: жити в миру зі всіми балканськими державами і бути елементом рівноваги. Ми пересвідчені, що правительство Є. Вел. подібно як цілій цивілізований світ прихильно прийме Альбанію, буде її хоронити перед всякими напастями на єї народну самостійність перед наміром обсадження єї території.

## Новинки.

Львів, 30 листопада 1912.

— Є. Е. п. Намістник др. Михаїл Бобринський вернув оноги з Відня до Львова.

— Іменування. Міністерство торгівлі іменувало практиканта гірничого Едв. Міллера та укінчених техніків: Льва Ротштайнера і Вас. Рижевского елевами будівництва в технічній службі гал. Дирекції пошт і телеграфів у Львові. — Президент гал. Дирекції пошт і телегр. іменував офіціантку Модесту Марковську в Кончинець почтмайстринею в Кошилівцях.

— Ліцітация. Дня 6 грудня с. р. о год. 9 відбудеться в магазинах товарів стації Ярослав публична ліцітация невідобраних пересилок, як: цукорки, чоколія, горівка, чай, начине зелене, машини до шитья, оліва, січкарі, сукно і т. п., о скілько не вістануть аж до того часу викуплені.

— Львівський руський театр в Перемишлі під дирекцією Йосифа Стадника. (Саля „Людового Дому“. Початок о год. 7½, вечером).

В неділю 1 грудня „Ой не ходи, Грипю, та на вечерниці“.

В понеділок вистави не буде.

Ві второк 3 грудня „Кармен“, опера в 4 діях Жоржа Бізета.

В середу 4 грудня „Мала каварня“, фарса в 3 діях Трістана.

— Про страшну катастрофу в Більбао, о котрій ми вже коротко згадували, доносять з Ма-

чили, яких п'ятьдесят людей, по найбільшій частині жінок і дівчат, що збились в купу і з цілої сили кликали на поміч.

Громадка молодих людей, що забрала ся до ратовання, впорядкувала ся борзо. На пласти були на дасі ратункові драбини. В одній хвили уставили їх як було потреба і безприволічно розпочалася робота ратункувачів. Насамперед перенесено в безпечне місце тих нещасливих, котрі від диму майже вже були подушали ся або ледви ще дикаючи, видобули ся якось аж на криші. Тих повиновали на криші університетського будинку і дотяк та там відтирати, як они на сьвіжім віандусі на стілько прийшли до себе, що вже можна їх було віндоу на долину спустити.

Коли послідних щасливо виратувано, зачала вже полуниця добувати ся і крізь криші фабричного будинку. Із віндового спусту дався тоді почути якось страшний крик а коли кількох відважних студентів крізь так густий дим, що хоч би краяти, зважились зайти аж до входових дверей від спусту і їх отворили, то мало дух в них не заперло, бо лише кілька стіп під собою побачили якось жінчину, котра в своїм смертеннім страху вилізла була по лініві від вінді аж під сам верх і тут держачись ще послідними силами, висіла на лініві та не могла вже ані о волос посунути ся висхе.

То була Мейбелль.

В кілька хвиль опісля оба відважні студенти, вправні в лаженю та неаби-які силачі витягнути напів еже нежизну на криші а знісі крізь хмару диму занесли її на безпечне місце на університетській криші.

Коли Стівн Міллар опісля розповідав про ту страшну пожежу і розказував, як то він нараз Мейбелль віднайшов, обставав кріпко і рішучо при тім, що то якесь висша сила якраз в тій хвили заставила їго іти до брами університетського будинку в бічній улиці, коли улюблена дівчину з обвязаними руками і лицем вносили якраз до ратункового воза.

В одній хвили, коли єї побачив, пріпав до неї і з такою силою крикнув її ім'я, що на віть байдужні поліцісти, тронуті тим, усыхнули ся. Той звичайно так спокійний і потяжкий чоловік, котрого бралася розпушка, бо був певний, що Мейбелль в тій страшній пожежі стратила своє молоде життя, змілив ся не до пізнання. З радості, що побачив Мейбелль і переконавшись, що она хоч десить сильно зранена, все таки віддихає і буде жити, розплакав ся як мала дитана і раз по раз повтаряв її ім'я.

А Мейбелль, котра тепер відскакала була повну сівдомість, коли єго побачила, забула на всі болі. Не дивувала ся зовсім, що Стівн так нагло явив ся, лише їй здавало ся то зовсім природним і в порядку. А очі єї так благаючо споглядали на него, що молодий лікар стації ратункової дав ся упросиги і позволив Стівнові поїхати разом з нею у возі ратунковім аж до шпиталю, хоч то противилось постановам. Та й трудно би було єму відворвати свою падінту від єї давного милого, так дуже була до него пригорнулася.

Так стало ся, що Стівн перший і одинокий раз в своїм житті їхав в ратунковім возі.

Страшна пожежа, під час котрої згинуло мало що не півтора сотки людей, лишила на лиці Мейбелі видимі сліди. Але на то она мало зважає, бо від коли стала жінкою Стівна і его помічницею при роботі, не має часу заглядати до зеркала. До того причиняє ся ще її гордість, котра наказує їй дуже на то уважати, щоби пані Бессі, котра впрочім є її щирою приятелькою, не перевисхала її в точності, оглядності і жазвості.

Тепер вже не потребує промавляти її до совісти її матір, котра разом з нею мешкає на фермі, щоби ніби то в спокою дихувати кінця свого життя а поправді, щоби ще добре помагати, бо тата рухлива робота довкола неї робить її велику радість, а сівдомість того, що єї донька є тепер дієтично щасливою, одушевляє її і аж надто відмолоднює, як щоби она заложивши руки, дармувала.

Та й пані Мейбелль знає тепер, що все голосне щастя сьвіту є пусте в порівнянні з тою знаменитою сівдомістю, яка може лише в серці доброї жінки пробувати і довкола себе ширити благословене, що яко жінка і матір єсть у великій творчій будові копечним членом, котрий не дасть ся нічим заступити а що більше, що єсть тою знаменитою судисю, в котрій переховує ся тота велика, весь сьвіт обнимуюча і весь сьвіт піддержуваща тайна, котру люди любовю називають.

дриду: Причиною катастрофи стало ся, що один член побачивши як блиснуло від апарату, котрий случайно попсуває ся, крикнув: „Горить!“ В одній хвили став переполох і при виході зробила ся страшна глота. Люди почали так тиснути ся, що одні других перевертали і допали. Загалом згинуло 44 осіб, між тими 38 дітей і 6 жінок а 81 осіб було тяжко покалічено. Жертвами катастрофи похоронено оноги на конці міста.

— Заночував в кінотеатрі. Агент поліції Базюк, переходячи оноги вночі близько 2 год. коло кінотеатру при площи Більчевського зачує, що за головним входом до будинку плаче якась дитина. Хотячи дістали ся до середини переліз через паркан, окружуючий будинок і знайшов случайно отверті бічні двері. Війшов отже до середини і застав там 8-літнього хлопчика Володимира Бубера, котрий на вечірнім представленні заснув так твердо, що сняв аж до пізної ночі і ніхто його не добачив. Агент відвів хлопчину до дому родичів при ул. Шептицьких.

— Знижене тариф залізничних. Зі згляду на шкоди яких наростили елементарні катастрофи, Міністерство залізниць державних знищило о 50 тис. тарифи фрахтові від перевозу паші, підсілки, кукурудзи, грису і солі для худоби в Галичині.

— Також місія господарка! Вчера о годинів до 6 вибух в місії реальності при Личаківській ч. 101 де містить ся комісаріат і поліційна постова грізний огнь комічний, когти однак сторожа пожарна ще в пору загасила. Доходження поліційні показали що комічні в місії реальності від двох літ не були вимітаві.

— Ювілей „Сокола“ в Станиславові. Ми

нуло суботи відбував ся в станиславівськім

„Соколі“ концерт в 10-літній ювілей засновання

сего товариства Перебудована салає стан. „Со-

кола“ представляє ся незвичайно гарно. Належить она до найбільших салі в Станиславові,

а заспокоювати може не лише потреби „Сокола“,

але також і інших товариства. Є тут доволі

місця для всіх Товариств. Внутрішні стіни,

прикрашені народними мережками, роблять не-

звичайно міле вражене. В день численними

віквами добуває ся світло, надає салі веселості і ясності, а в ночі ту саму прислугу роблять пригадні съвічики спроваджені в Відня. Богато двері відповідає всяким приспам поліційним, а многі бічні комната робили-муть прислугу під час всіляких забав. До салі добудував „Сокіл“ З комнати для клас „Рідної Школи“, сповняючи так слова вписані на своїм прапорі: „В здоровім тілі, здоровий дух“. Сокіл дбаючи про виховання здорового покоління приходить рівно ж в поміч „Рідній Школі“, що в ній має виховувати ся здорові душі. Суботніше съвіято розпочав свою промовою голова „Сокола“ інспектор Мирон. В промові начеркнув бесідник десятилітню діяльність товариства, єго тяжку борбу і перешкоди, які се товариство стрічало в початках свого розвитка. Відтак представив розмірно велику вагу руханкових товариств, симпатію, якою тішать ся они у інших народів, а мале зрозуміння їх значення у нашого народу. Коли у інших народів під час всіляких з'їздів і съвіточних обходів руханкових товариств збиралося усі верстви з вайчальнішими своїми людьми, то у нас сего заняття не слідно і наша суспільність не доцінює ваги наших сокільсько-січових товариств. А нашему народному організмові так потрібні прикмети, які виробляють руханкові товариства, а се карність, рішучість, характерність та почуття і віра у власні сили! Се тогі прикмети, які нашому народові у найважливішіх хвилях єго політичного житя все не дотавало! Після промови наступили продукції „Бояна“ і інші.

— Крадежі і арештовані. До склепу корінник товарів п. Михайла Баліса при улиці Браєвівській вломили ся тамтої ночі злодії і якрави значну скількість всіляких товарів і готівкою близько 550 корон. — До мешкання п. Леопольда Райцеса при ул. Бема ч. 12 вломився злодій і вкрав з полярса, поліщеного в мешканні, 120 кор. банкнотами по 20 кор. — За крадіжкою столового срібла і 60 кор. готівкою на шкоду п. Бронислави Кохановської, арештовано кухту Івана Байка. — З будови інженера Йосифа Авіна при ул. Різницькій вкрави неви-

сліджені доси злодії 4 тягари до вінди ваги кільogramів, а вартості 500 кор.

Вчера вечером о 6 год. добули ся два злодії через кухню до мешкання директора головної каси краєвої п. Віктора Розенфельда і під час коли директор з родиною перебували в послідній комнатах, розбили кредити і вкрали з него 160 кор. Злодії пакували вже столове срібло, лишили єго однак, коли надійшла пані дому і повіткали.

На валах Гетьманських прихопила цублика 19-літнього Іцка Фаерштайнана в хвили, коли витягав полярс з кишені якоїсь пані, котра всідала до воза електричної залізниці. Заким прийшов поліціян, съвідки тої крадежі так набили злодія, що той більше попамятає сю кару, як кару арешту, на котру суд єго засудить.

З коритаря французького готелю вкраєно на шкоду кадета 1 полку уланів п. Рудольфа Струве паку, в котрій була упряж на кояя. — На телеграфічне завізане поліції в Будапешті арештовано у Львові в готелі французькім Павлом Коляївія, купця, котрий здефравдував більшу суму на шкоду фірми „Беля Шіллінгер“. Якийсь злодій, за котрим пустилася публіка в погоню, кинув на ул. Цибульній кіш з курми а сам втік. Кури можна відобрести в комісаріяті II. дільниці.

Марія Проховска дала знати на поліцію, що єї наречений Йосиф Зайончковський, челядник шевський, в день призначений на іх вінчане т. в. 24 с. и. вкрав їй 40 корон готівкою і мужескі одяги та щез без сліду. — 17-літній син Марії Кремпель, замешкалої при ул. Ненецькій ч. 6, вкрав їй вночі з під подушки 352 корон і втік.

## Телеграми.

Відень 30 падолиста. Є. Вел. приймив ниї на загальних авдієвіях між іншими Експ. Митрополита гр. Андрея Шептицького.

Рим 30 падолиста. До „Агент. Стефані“ доносять з Валлоні: По оголошенню незалежності Альбанії, приступили збори альбанських делегатів до уконституовання тимчасового правительства. Президентом выбрано магометанина Ісаїла Кемаля-бая. На правительственній конфереції і публичних урядах вивішено альбанські флаги.

Рим 30 падолиста. На вість о обсадженню Дурацца і Ельбасана Сербами видає Ісмаїл Кемель телеграфично пріказ, щоби не ставлено опору, позаяк Альбанія має бути уважана за неутральну територію а власади неутральності будуть боронити держави.

Константинополь 30 падолиста. „Ікдан“ довідується, що протокол міра межи Туреччиною а державами балканськими буде нині підписаний. Адріяно-полі і Дедеагач за охрестностю остается ся при Туреччині, Македонія з Солунем яко столицею одержать автономію.

Константинополь 30 падолиста. Рада міністрів тревала вчера до 11 вночі. Міністер справ заграницьких заявив, що переговори міжнароди суть на добрій дорозі і нині будуть дальніше вести. Міністер думає, що до двох днів мир буде заключений.

Харбін 30 падолиста. Коло Хрого поїзд з війском вертаючим домів наїхав на поїзд робітничий; 13 вагонів розбилося; згинуло на місці 11 осіб, 32 есть тяжко а 20 легко ранених.

Атики 30 падолиста. До „Echo de Paris“ доносять дописуватель з Константинополя через Констанцію: До Улу Кішла, послідної станиці анатольської залізниці, прибуло 60.000 Арабів, котрі поїздами військовими по два до трох

тисячі вонків будуть відставлені до Константинополя.

Лондон 30 падолиста. Після інформації Райтера будуть на дальнє відбувати ся наради в справі скликання конференцій амбасадорів. Конференції ті мали би на цілі обдумати успішні способи улекшення виміни гадок межі интересами державами.

## Ціна збіжжя у Львові. дня 28-го падолиста:

Ціна в коронах за 50 кільо у Львові.	
Пшениця	10·50 до 11·—
Жито	9·10 , 9·40
Овес	9·50 , 10·—
Ячмінь пшеничний	8·20 , 8·60
Ячмінь бромівий	8·60 , 9·60
Ріпак	—·— , —·—
Льняника	—·— , —·—
Горох до варення	11·— , 14·—
Вика	—·— , —·—
Бобик	—·— , —·—
Гречка	—·— , —·—
Кукурудза нова	—·— , —·—
Хміль за 50 кільо	—·— , —·—
Конюшина червона	95·— , 115·—
Конюшина біла	90·— , 125·—
Конюшина шведська	100·— , 125·—
Тимотка	27·— , 32·—

## Подорожні довиола землі.

Весела товариска гра для науки і забави. Накладом Руского Товариства Педагогічного, Львів, 1910. — Ціла гра гарно обдумана. Она незвичайно цікава, займаюча, а до того дуже навчаюча. Складається з трьох частей: 1) землі, на якій означені головні місця, до котрих мають загостити подорожні, 2) гранки, призначеної до кидання і 3) чотирох подорожників: піхотинця, наколесника, самоїздника і козака. Подорожні виїздять рівночасно зі Львова, з площі съв. Юра і по довгих пригодах в подорожні довколо землі, вертають назад до Львова перед Бурсу Р. Т. П. на ул. Потоцького. Гра незвичайно складна і вправляє знаменно думано і память. Надає ся дуже до забави дітей, а на вівіть старших. При тім звертає увагу на розбуджені патріотичних чувств грача. Девіза гри така: „Їдьте, любчики в съвіт, навчайтесь в чужих людій розуму і вертайте чим скоріше домів, просвічати рідну любу Україну.“

„Щоб і ми, як другі в съвіті,  
Засилях у просвіті,  
Шляхом поступу ішли,  
А навчившись між чужими,  
Працювали над своїми,  
Крацу долю віднайшли“.

## Русно-польська Термінологія

ві збіркою ІНШИХ СЛІВ до школи

і приватної науки.

На підставі школьних підручників

владив

ЙОСИФ ТАНЧАКОВСКИЙ

учитель школи ім. М. Шашкевича у Львові, 1910.

Накладом автора.

— Ціна 1 К (паска 5 сотиків). —

ЗМІСТ: 1) Ветун — 2) Релігія — 3) Психологія — 4) Льогіка — 5) Педагогіка — 6) Руський язик-Література — 7) Руський язик-Граматика — 8) Географія — 9) Історія — 10) Рахунка — 11) Геометрія — 12) Начеркова геометрія — 13) Соматологія — 14) Зоологія — 15) Ботаніка — 16) Мінералогія — 17) Гігієна і Лічництво — 18) Фізика — 19) Хемія — 20) Господарство — 21) Каліграфія — 22) Рисунка — 23) Музика і Спів — 24) Ручні жіночі роботи. — 25) Гімнастика (руханка) — 26) Технологія (slojd).

За редакцію відповідає АДАМ КРЕХОВЕЦЬКИЙ.

Ц. к. уприв. га  **лицкий акційний**  
**БАНК ГІПОТЕЧНИЙ**  
у Львові.

**Філії:** в Кракові, Чернівцях, Тернополі. — **Експозитури:** в Станиславові,  
Підволочисках, Новоселици.

**КОНТОРА ВИМІНИ**

купує і продає всякі вартістні папери і монети по найдоклад-  
нійшім дневним курсі, не числячи ніякої провізії.

**Біржові замовлення**

виконує ся під найкращими умовами і  
удається залежних інформацій що до ценої і  
користної

льокациї капіталів.

**ВСЯКІ КУПОНИ**

і вильосовані цінні папери виплачує  
ся без потречення провізії і коштів.

**БЕЗПЛАТНЕ ПЕРЕГЛЯДАННЄ**

чисел льосів і інших паперів підлягаю-  
чих льосованню.

**ОБЕЗПЕЧЕНЕ  
ЛЬОСІВ**

перед стратою з причини ви-  
льосовання.

**Депозитовий відділ**

приймає вкладки і виплачує  
задатки на біжучий рахунок,  
бере до переховання цінні па-  
пери і уділяє на них за-  
датки.

■ Надто заведено на взір загорничих інституцій так звані

**Сховкові депозити**  
(Safe Deposits).

За дешевку 50 до 70 К річно депозитар одержує в сталевій панцирній касі сковороду до ключового  
укладку і під власними ключем, де безпечно а дискретно може переховати своє майно або важні документи.  
В тім макропі мотиви банк гіпотечний як найдальше ідути варядження.

Принцип дотично сего рода депозитів можна одержати безплатно в депозитовім відділі.